



# Guía de información sobre la viruela del mono

Actualización 18/08/2022

## ¿Qué es MVP-Viruela del Mono- y por qué hay estado de alarma?

MVP- La viruela del mono, también conocida como ortopoxvirus, es una infección viral relacionada con el virus que causa la viruela. La viruela del mono no está relacionada con la varicela y no es una enfermedad de transmisión sexual. Se propaga a través del contacto físico cercano entre las personas. La viruela del mono puede ser infecciosa desde el momento en que comienzan los síntomas hasta que la erupción haya sanado, todas las costras se hayan caído y se haya formado una nueva capa de piel. La enfermedad suele durar de 2 a 4 semanas. A finales de Julio, casi 1300 personas dieron positivo en la prueba de viruela del simio en la ciudad de Nueva York. La viruela del mono se está extendiendo rápidamente y ahora se considera una epidemia. A partir del 29 de julio de 2022, el estado de Nueva York declaró el estado de emergencia debido a la propagación del virus con la ciudad de Nueva York en el epicentro del brote.

**Síntomas:** Los síntomas más comunes son fiebre, dolores de cabeza, dolores corporales y erupciones (llagas o lesiones).

- Las erupciones o las llagas pueden parecer granos o ampollas: pueden aparecer en los genitales (pene, testículos, labios y vagina) o en el ano (orificio del ano) u otras partes del cuerpo como la cara, las manos o los pies. El sarpullido puede causar mucha picazón y dolor, y las llagas en el ano o el pene pueden dificultar ir al baño.
- Ganglios linfáticos inflamados
- Escalofríos
- Agotamiento
- Síntomas respiratorios (por ejemplo, dolor de garganta, congestión nasal o tos)



**Transmisión:** actualmente, la viruela del mono se propaga con mayor frecuencia a través del contacto íntimo durante las relaciones sexuales, incluso durante el sexo oral, anal y vaginal o al tocar los genitales o el ano de una persona con el virus. Sin embargo, hay otras formas en que la viruela del mono puede propagarse a cualquier persona a través del contacto cercano de piel con piel, que incluyen:

- Contacto directo con sarpullido del virus el virus, costras o fluidos corporales de una persona con virus.
- Gotitas respiratorias o fluidos orales de alguien con viruela del mono, particularmente para aquellos que tienen contacto cercano con alguien o están cerca de ellos durante un largo período de tiempo.
- Tocar telas y objetos que fueron usados por una persona con viruela del mono y que no han sido desinfectados.

Una mujer embarazada puede transmitir el virus a su feto a través de la placenta.

**Cómo protegerse a sí mismo y a los demás:** Evite el contacto cercano (tocar llagas, besar, tener relaciones sexuales) con cualquier persona que tenga sarpullido o síntomas de viruela del mono.

- No toque el sarpullido o las costras de una persona con MVP. [Use guantes desechables si debe tener algún contacto directo con su erupción.](#)
- Evite el contacto con objetos y materiales que haya usado una persona con viruela del mono.
  - No comparta utensilios para comer, tazas o cepillos de dientes con una persona con viruela del mono.
  - No manipule ni toque la ropa de cama, las toallas, la ropa o el juguete sexual de una persona con viruela del mono. Use una máscara y guantes al manipular los artículos si la persona no puede hacerlo por sí misma.
  - Pregúntele a sus parejas sexuales si tienen síntomas de viruela del mono o si se sienten enfermas. Si usted o sus parejas están enfermos, no tenga relaciones sexuales ni contacto físico cercano y hable con un proveedor de atención médica de inmediato.
  - Recuerda lavarte las manos, los juguetes sexuales y cualquier tejido (ropa de cama, toallas, ropa) después de tener relaciones sexuales u otras actividades íntimas.
  - Limite el contacto con sus mascotas.

**Qué hacer si experimenta síntomas o estuvo expuesto:** si experimenta síntomas, incluso si son leves y no cree que haya tenido contacto con alguien con viruela del mono, aíslese de inmediato y hable con un proveedor de atención médica.

- NYC: si no tiene un médico, llame al 311 o al 1-844-NYC-4NYC (844-692-4692)
- Estado de Nueva York: para obtener ayuda para navegar el sistema de atención médica o solicitar un seguro médico, llame y deje un mensaje para programar una cita telefónica con un defensor de la salud en Make the Road NY llamando al 866-365-2724 (recibirá una llamada dentro de 1-3 días laborales).

Para proteger a los demás mientras está enfermo:

- Aíslese de inmediato y evite el contacto cercano con otras personas, incluidas las personas en su hogar.
- Si el aislamiento no es posible o debe salir de su casa, use una máscara facial, evite el contacto físico y use ropa que cubra sus lesiones.
- No comparta ni permita que otros toquen su ropa, toallas, ropa de cama o utensilios. No compartas cama.

**Tratamiento:**

No existe un tratamiento específico, sin embargo, los medicamentos antivirales y las vacunas desarrolladas para proteger contra la viruela pueden usarse para prevenir las infecciones por el virus. En la mayoría de los casos, las personas mejoran por sí solas sin tratamiento. **Un proveedor de atención médica lo ayudará a averiguar si es elegible para recibir medicamentos antivirales.**

- Para calificar para el medicamento antiviral, un médico primero debe hacerle una prueba de viruela del simio. Las pruebas ahora están cada vez más disponibles, [asegúrese de preguntarle al proveedor de atención médica acerca de las pruebas.](#)
- Nota: algunos síntomas de la viruela del mono se confunden con otras enfermedades de transmisión sexual, hable con un proveedor de atención médica si no está de acuerdo con el curso del tratamiento y solicite una prueba de la viruela del mono.

Los neoyorquinos que desarrollen un sarpullido o lesiones en la piel deben:

- Mantenga las áreas de erupción limpias y secas para protegerlas contra infecciones secundarias

- Sea consciente de la exposición al sol para evitar la decoloración de las lesiones expuestas
- Hable con un proveedor de atención médica sobre los antihistamínicos orales de venta libre y los agentes tópicos, como la loción de calamina, la cortisona, la vaselina y las cremas o geles de lidocaína.

**Vacuna JYNNEOS:** está aprobada por la FDA para la prevención de la viruela y la viruela del mono en adultos. La vacunación es gratuita y está disponible independientemente del estado migratorio. **La oferta actual es muy limitada.**

[Las personas mayores de 18 años que cumplan con todas las siguientes condiciones ahora pueden vacunarse](#) : Si tuvo viruela del mono, actualmente no es elegible para vacunarse.

- Homosexuales, bisexuales u otros hombres que tienen sexo con hombres y/o transgénero, género no conforme o género no binario
- Ha tenido parejas sexuales múltiples o anónimas en los últimos 14 días

Programación de una cita para vacunas:

Línea de llamada de Salud de Make the Road NY: 866-365-2724 ext 2, o

Encuentre una cita de vacunación en [vax4nyc.nyc.gov/monkeypox](http://vax4nyc.nyc.gov/monkeypox). Las citas también se pueden reservar llamando al 877-VAX-4NYC.

- Verifique la disponibilidad con frecuencia ya que las citas pueden estar disponibles debido a cancelaciones o reprogramaciones.